



EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION

Bryssel den 10.06.1996
KOM(96) 257 slutlig

96/0154 (CNS)

Förslag till
RÅDETS BESLUT

om godkännande av texten till en nionde EG-UNRWA-konventionen
som omfattar åren 1996-1998, förutsatt att kommissionen
och Förenta nationernas hjälporganisation för palestinska flyktingar
undertecknar konventionen

(framlagt av kommissionen)

MOTIVERING

Kommissionen har etablerat kontakt med tjänstemän inom UNRWA för att förhandla fram en nionde EG-UNRWA-konvention som skall reglera gemenskapens bidrag till UNRWA under åren 1996-1998, på grundval av de förhandlingsdirektiv som rådet godkände den 6 oktober 1995.

I POLITISK BAKGRUND

Förhandlingar mellan Israels regering och Palestinska befrielseorganisationen om de palestinska flyktingarnas slutliga ställning kommer inte att inledas förrän tidigast i maj 1996. Enligt den principförklaring som de båda parterna undertecknade i oktober 1993, kommer inte frågan att regleras förrän i slutet av "interimsperioden", dvs. fram till 1998.

Europeiska unionens ståndpunkt under fredsprocessen i Mellanöstern har varit att stödja parternas ansträngningar att uppnå en fredlig lösning på sina meningsskiljaktigheter med hjälp av bilaterala och multilaterala förhandlingar. En mycket väsentlig del av denna strategi har varit att försäkra den palestinska sidan om att världssamfundet tror att principförklaringen skall respekteras fullt ut och att flyktingfrågan inte skall åligga den ena sidan under förhandlingarna om flyktingarnas slutliga ställning. Gemenskapens fortsatta stöd till Förenta nationernas hjälporganisation för palestinska flyktingar (UNRWA)¹ är en mycket väsentlig del av denna strategi.

I fråga om storleken på gemenskapens bidrag enligt konventionen, har kommissionen under förhandlingarna varit medveten om bidragsgivarnas, inklusive medlemsstaternas, känsla att man, vad avser deras bidrag till UNRWA, bör beakta de ytterligare bördor som har lagts på organisationen på grund av den snabba palestinska befolkningsökningen och på grund av inflationen. Gemenskapens bidrag bör under alla förutsättningar ligga kvar på ett minimum som gör att en rimlig nivå vad avser

¹ Under 1995, enligt den åttonde konventionen mellan Europeiska gemenskapen och UNRWA, var gemenskapen den näst största bidragsgivaren till UNRWA:s budget, och dess bidrag utgjorde 19 % av de sammanlagda bidragen (Europeiska Unionen, var den största bidragsgivaren - 43 % av de sammanlagda bidragen, om medlemsstaternas bilaterala bidrag och gemenskapens bidrag räknas samman).

tillhandahållande av tjänster till flyktingarna kan bibehållas. Trots detta har kommissionen krävt att UNRWA skall motivera de ökningar som har föreslagits vad avser gemenskapens bidrag till dess program, jämfört med de bidrag som gavs inom ramen för den åttonde konventionen, och i synnerhet att gemenskapens bidrag alltmer används till utbildning i stället för hälsoprogram.

Det är möjligt, även om det inte är särskilt troligt, att en del av de tjänster som UNRWA tillhandahåller för flyktingar kommer att överföras till det palestinska nationalrådet under konventionens giltighetstid. UNRWA sammankallade verkligen sina viktigaste bidragsgivare till Amman i mitten av 1995 för att förklara och diskutera sina planer för ett eventuellt överlämnande av sina funktioner till nationalrådet. UNRWA försöker redan att harmonisera sina tjänster med nationalrådets och dess tjänstemän upprättar en allt närmare kontakt med tjänstemännen i nationalrådet. Tjänstemän inom UNRWA är obevekliga i frågan att UNRWA som organisation måste ha en begränsad livslängd och ser fram emot en lösning av flyktingfrågan.

Ett överlämnande och tidpunkten för detta är en fråga som till sist måste lösas av det palestinska nationalrådet och UNRWA. UNRWA behöver vara förvissat om den ekonomiska stabilitet som en treårig konvention ger. Detta överlämnande kommer sannolikt inte att ske under perioden 1996-1998. Inte desto mindre kommer ett överlämnande, hur osannolikt det än kan verka och även om det bara sker till vissa delar eller stegvis, naturligtvis att påverka gemenskapens bidrag till organisationens ordinarie budget och det är riktigt att det i konventionen ges möjlighet till detta. Det är lämpligt att inom ramen för konventionen ha en bestämmelse som gäller under vissa omständigheter och som ger en fungerande mekanism för ändring av gemenskapens bidrag.

II VAD KONVENTIONEN I ALLMÄNHET OMFATTAR

Sedan 1972 har EG och UNRWA undertecknat åtta konventioner² som har reglerat EG:s bidrag till organisationens ordinarie budgetar och budgetar för livsmedelshjälp. I varje konvention har man

² EEG-UNRWA Konvention 1972-74, EGT nr L 304 av den 31.12.1972, s. 24.
EEG-UNRWA Konvention 1975-78, EGT nr L 203 av den 28.7.1976, s. 40.

fastställt bidraget till den ordinarie programbudgeten (utbildning, hälsa samt bistånd och sociala tjänster) för de kommande tre åren, och

gett utrymme för en årlig förhandling av bidraget till budgeten för livsmedelshjälp.

De föreslagna anslagen inom ramen för den nya konventionen är således avsedda som ett bidrag till finansieringen av UNRWA:s ordinarie program för c:a 2,8 miljoner palestinska flyktingar inom fem åtgärdsområden: Jordanien, Syrien, Libanon, Västbanken och Gaza-remsan. Detta skulle också ge utrymme för den årliga förhandlingen om gemenskapens bidrag till programmet för livsmedelshjälp.

Kommissionen har inte desto mindre under förhandlingarna varit medveten om att UNRWA vid någon tidpunkt kommer att lämna över sina funktioner till palestinska nationalrådet och annan administration inom regionen. UNRWA har redan börjat utarbeta planer för ett stegvis överlämnande. En genomgång av den politiska utvecklingen och en utvärdering av de framsteg som UNRWA har gjort för att sätta planerna för överlämnande i verket, har tagits med i konventionen. Detta skall äga rum två år efter undertecknandet. En sådan genomgång kommer att göra det möjligt för kommissionen att förutse storleken på organisationens ekonomiska behov efter 1998, och på så sätt hålla medlemsstaterna underrättade om storleken på de bidrag som UNRWA kan komma att begära av gemenskapen efter den nionde konventionens giltighetstid.

Det är därför möjligt, om än inte troligt, att UNRWA:s ekonomiska behov blir mindre även under perioden 1996-1998. Detta skulle vara fallet om t.ex. någon av organisationens funktioner skulle lämnas över under konventionens giltighetstid och att UNRWA:s återkommande kostnader på så sätt skulle minska. Därför innehåller texten en artikel som skall ge utrymme för minskningar av gemenskapens bidrag enligt denna konvention, om så skulle vara lämpligt.

EEG-UNRWA Konvention 1979-80, EGT nr L 108 av den 26.4.1980, s. 56.
EEG-UNRWA Konvention 1981-83, EGT nr L 392 av den 31.12.1981, s. 3-6.
EEG-UNRWA Konvention 1984-86, EGT nr L 188 av den 16.7.1984, s. 18-19.
EEG-UNRWA Konvention 1987-89, EGT nr L 136 av den 26.5.1987, s. 43.
EEG-UNRWA Konvention 1990-92, EGT nr L 118 av den 9.5.1990, s. 36.
EG-UNRWA Konvention 1993-95, EGT nr L 9/16 av den 13.1.94.

III BIDRAG INOM RAMEN FÖR DEN NIONDE KONVENTIONEN

UNRWA:s ordinarie program omfattar dess utbildningsprogram, hälsoprogram samt programmet för bistånd och sociala tjänster. UNRWA har i allmänna termer angivit skälen till de årliga ökningarna vad avser dess budgetbehov, som leder till ökningar i gemenskapens bidrag enligt den nionde konventionen jämfört med dem i den åttonde.

En naturlig tillväxt på 3,5 % per år i den mottagande befolkningsgruppen ökar kostnaderna för att tillhandahålla grundläggande tjänster. Inflationen har samma inverkan. Med nästan 21 000 anställda (inklusive 13 000 lärare), utgör personalkostnaderna mer än två tredjedelar av UNRWA:s budget. Den oundvikliga ökningen av sådana kostnader skapar den största extra belastningen på organisationens budget. Endast utbetalningen till personalen av den årliga lönepåslag som de har rätt till (ingen löneökning) kräver att den sammanlagda lönebudgeten ökar med 2 %.

Ett gemenskapsbidrag inom ramen för den nionde konventionen skulle gå till UNRWA:s utbildnings- och hälsoprogram:

34,1 miljoner ecu under 1996,

35,3 miljoner ecu under 1997, och

36,5 miljoner ecu under 1998.

Dessa sammanlagda siffror har följande fördelning.

1. Utbildningsprogrammet

Inom ramen för sitt utbildningsprogram utbildar UNRWA mer än 400 000 elever. Målet med detta program är att uppfylla de grundläggande behov av utbildning som de palestinska flyktingarna har och att öka deras möjligheter till utbildning på alla nivåer i utbildningssystemet. Detta mål uppfylls med hjälp av ett allmänt delprogram för utbildning, lärarutbildning, yrkesutbildning och teknisk utbildning.

UNRWA:s skolor är kostnadsmedvetna och har i genomsnitt 40,3 elever per lärare på grundnivån och 30,3 på förberedande nivå. Den årliga kostnaden per inskriven elev är låg jämfört med regional och internationell standard, i genomsnitt 266 US-dollar per elev på grundnivån och 371 US-dollar per elev på den förberedande nivån.

Utbildning är inte desto mindre UNRWA:s största program och svarar för nästan hälften av dess sammanlagda budget. Befolkningsökningen bland flyktingarna är c:a 3,5 % per år och gör att en betydande utökning av lärarkåren behövs för att hålla jämna steg med elevunderlaget. Detta förväntas öka från 408 861 elever under 1994-1995 till 426 816 i slutet av tvåårsperioden 1996-1997. (Programmet måste klara av en genomsnittlig årlig ökning av inskrivningen på grundnivån på 2,42 % och av inskrivningen på förberedande nivå på 2,2 %.) En ny faktor vad avser ökningen av elevunderlaget är tillflödet till Västbanken och Gaza-remsan av återvändande flyktingfamiljer efter inrättandet av den palestinska myndigheten (numera nationalrådet) i Gaza, och dess polisstyrka. Det är även möjligt att de som förflyttades 1967 kanske kommer att vilja återvända. Under skolarbetet 1994-1995 tog UNRWA in 4 358 barn från hemvändande flyktingfamiljer i sina skolor på Gaza-remsan.

Sålunda kommer gemenskapens bidrag till utbildningsprogrammet inom ramen för denna konvention att uppgå till:

28 miljoner ecu under 1996,

29,4 miljoner ecu under 1997 och

30,9 miljoner ecu under 1998.

2. Allmänt hälsoprogram

UNRWA:s hälsoprogram är gemenskapsbaserat och har sin tyngdpunkt på primärvård, som i den utsträckning som det är ekonomiskt möjligt kompletteras med en del sekundär och tertiär vård.

Det antal flyktingar som lever i läger har fördubblats under de senaste 25 åren, från 492 000 i december 1970 till 983 000 i mars 1995. Den höga befolkningstätheten i

lägren ökar behovet av miljöhygieniska tjänster, som UNRWA tillhandahåller i lägren i samarbete med värdregeringar och kommuner.

Befolkningsökningen bland flyktingarna, särskilt det ökande antalet barn och äldre som ställer de största kraven på hälsoprogrammet, gör att kostnaderna för att tillhandahålla grundläggande hälsovård ökar, i likhet med kostnaden för och den stora efterfrågan på sjukhusvister. Organisationen gör stora ansträngningar för att hålla nere sina utgifter för sekundär och tertiär vård.

Sålunda möjliggör konventionen bidrag till det allmänna hälsoprogrammet på

3,4 miljoner ecu under 1996,

3,6 miljoner ecu under 1997 och

3,8 miljoner ecu under 1998.

3. Övriga bidrag till hälsoprogrammet

Så väl som man fortsätter med allmänna hälsotjänster, kommer hälsoprogrammet att betona ett utvidgat delprogram för mödrars och barns hälsa, inklusive familjeplanering, utveckling av program för kontroll av icke smittsamma sjukdomar, begränsning av sjukhuskostnaderna, miljöhygien och delprogrammet för närings-tillförsel och kompletterande livsmedel.

Inom ramen för konventionen kommer gemenskapen att bidra till särskilda delar av detta hälsoprogram:

2,7 miljoner ecu under 1996 (0,9 miljoner ecu till de löpande kostnaderna för familjeplaneringsprogrammet, 1,1 miljoner ecu till utvidgningen av detta program³ och till andra förbättringar (huvudsakligen genom att bidra till personalkostnaderna) i hälsoprogrammet, plus annan extrapersonal, 0,7 miljoner ecu),

³ Lagg märke till att familjeplaneringsprogrammet grundlades inom ramen för den åttonde EG-UNRWA-konventionen.

2,3 miljoner ecu under 1997 (0,9 miljoner ecu till de löpande kostnaderna för familjeplaneringsprogrammet, 0,7 miljoner ecu till utvidgningen av detta program³ och till andra förbättringar (huvudsakligen genom att bidra till personalkostnaderna) i hälsoprogrammet, plus annan extrapersonal, 0,7 miljoner ecu), **och**

1,8 miljoner ecu under 1998 (0,9 miljoner ecu till de löpande kostnaderna för familjeplaneringsprogrammet, 0,7 miljoner ecu till utvidgningen av detta program³ och till andra förbättringar (huvudsakligen genom att bidra till personalkostnaderna) i hälsoprogrammet, plus annan extrapersonal, 0,2 miljoner ecu).

4. Programmet för livsmedelshjälp

UNRWA begär att den nya konventionen, som har varit brukligt, ger utrymme för en årlig förhandling av gemenskapens naturabidrag till UNRWA:s program för livsmedelshjälp.

Den föreslagna åtgärdens finansiella påverkan är noggrant beskriven i den finansiella bilagan.

IV FÖRESLAGEN ÅTGÄRD

Kommissionen rekommenderar därför att rådet, efter samråd med parlamentet, godkänner texten till den nionde konventionen med UNRWA och ger kommissionen befogenhet att underteckna den på EG:s vägnar.

Förslag till
RÅDETS BESLUT

om godkännande av texten till en nionde EG-UNRWA-konventionen
som omfattar åren 1996-1998, förutsatt att kommissionen
och Förenta nationernas hjälporganisation för palestinska flyktingar
undertecknar konventionen

EUROPEISKA UNIONENS RÅD,

Med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 130y i samband med artikel 228.3 första stycket i denna och artikel 228.4,

med beaktande av kommissionens förslag,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande¹, och

med beaktande av följande:

Den konvention som slöts med Förenta nationernas hjälporganisation för palestinska flyktingar (UNRWA) om stöd till flyktingar i länderna i Mellanöstern och som godkändes den 16 december 1993², löpte ut den 31 december 1995.

Gemenskapens stöd till UNRWA utgör en del av kampanjen mot fattigdom i utvecklingsländerna och bidrar därmed till en hållbar ekonomisk och social utveckling för befolkningen i fråga och för de värdländer där denna befolkning lever.

En ny konvention bör ingås med UNRWA så att gemenskapens stöd även fortsättningsvis kan tillhandahållas som en del av ett övergripande program med kontinuerliga åtgärder.

Fortsatt stöd till UNRWA:s verksamhet skulle troligen bidra till att de gemenskapens mål som beskrivs i stycket ovan uppnås.

Genom den nya konventionen ges, om nödvändigt, utrymme för förenklade förfaranden för antingen ett tillbakadragande av gemenskapens bidrag till vissa program inom ramen för UNRWA eller, efter överenskommelse med UNRWA, justeringar av gemenskapens bidrag.

Som en följd av detta bör kommissionen ha befogenhet att godkänna sådana ändringar enligt vissa särskilda villkor.

¹ EGT nr XXXXX.

² EGT nr L 9/16, 13.1.94, s. XXXXX.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Konventionen mellan Europeiska gemenskapen och Förenta nationernas hjälporganisation för palestinska flyktingar (UNRWA) om stöd till flyktingar i länderna i Mellanöstern godkänns härmed på gemenskapens vägnar.

Texten till konventionen bifogas detta beslut.

Artikel 2

Genomförandet av gemenskapens program för livsmedelshjälp till UNRWA skall regleras av det förfarande som är fastställt i förordning (EEG) nr 3972/86³ eller, om lämpligt, genom en sådan förordning om livsmedelshjälp som upphäver och ersätter den.

Artikel 3

Kommissionen skall, efter samråd med den kommitté som rådet har utsett för detta ändamål, vidta nödvändiga åtgärder för att underrätta UNRWA om tillbakadragandet av sitt bidrag enligt artikel 2.4 i konventionen. Enligt samma förfarande skall kommissionen om nödvändigt komma överens med UNRWA om lämpliga justeringar enligt artikel 5 i konventionen.

Artikel 4

Härmed ges rådets ordförande befogenhet att utse de personer som skall vara befullmäktigade att underteckna den för gemenskapen bindande konventionen.

Utfärdat i Bryssel,

På rådets vägnar

Ordförande

³ EGT nr L 370, 30.12.1986, s. 1.

KONVENTION

mellan Europeiska gemenskapen och Förenta nationernas hjälporganisation för palestinska flyktingar (UNRWA) om stöd till flyktingar i länderna i Mellanöstern

Artikel 1

Europeiska gemenskapen (i det följande kallad gemenskapen) ingår härmed denna konvention med Förenta nationernas hjälporganisation för palestinska flyktingar (i det följande kallad UNRWA) för att bekräfta sitt åtagande angående ett stödprogram till UNRWA. Detta stöd skall utgöras av bidrag in natura eller i kontanter under en treårsperiod och skall användas till UNRWA:s utbildnings-, hälso- och livsmedelsprogram.

Artikel 2

1. Gemenskapen skall årligen betala ett kontant bidrag till UNRWA för att täcka kostnaderna för utbildnings- och hälsoprogrammen. Detta bidrag skall uppgå till 28 miljoner ecu under 1996, 29,4 miljoner ecu under 1997 och 30,9 miljoner ecu under 1998 för utbildningsprogrammet, 3,4 miljoner ecu under 1996, 3,6 miljoner ecu under 1997 och 3,8 miljoner ecu under 1998 för det allmänna hälsoprogrammet, och 2,7 miljoner ecu under 1996, 2,3 miljoner ecu under 1997 och 1,8 miljoner ecu under 1998 för olika särskilda delar i hälsoprogrammet (inklusive verksamheten inom och utvidgningen av familjeplaneringsprogrammet och för annan extrapersonal). Fördelningen av dessa belopp mellan de tre fastställda rubrikerna kommer att kunna justeras av UNRWA varje år, beroende på dess behov, och på villkor att kommissionen informeras om detta.
2. UNRWA skall varje år sända en rapport till gemenskapen om hur gemenskapens bidrag har använts. UNRWA skall också förse gemenskapen med all den dokumentation som den kan behöva, vad avser genomförandet av utbildnings- och hälsoprogrammen, inklusive det kompletterande livsmedelsprogrammet, och dessutom alla dokument som innehåller noggranna redogörelser över utgifter och budgetuppskattningar avseende framtida utgifter och den årliga statistiken från UNRWA:s avdelningar för utbildning och hälsa.

3. UNRWA skall underrätta gemenskapen om alla betydande ändringar som kan komma att planeras vad avser de utbildnings- och hälsojänster som organisationen tillhandahåller.
4. I händelse av några betydande förändringar vad avser de utbildnings- och hälsojänster som UNRWA tillhandahåller under denna konventions giltighetstid, förbehåller sig gemenskapen rätten att dra sig ur överenskommelsen om användningen av de medel som inom ramen för konventionen har ställts till UNRWA:s förfogande för dessa ändamål. I ett sådant fall eller i sådana fall skall gemenskapen underrätta UNRWA om detta.

Artikel 3

Stöd till UNRWA:s program för livsmedelshjälp

1. Andra gemenskapsresurser kan också mobiliseras för att avhjälpa utsatta grupper särskilda behov.
2. Mängden av och formerna för tillhandahållna varor och tjänster kommer att omfattas av separat överenskomna finansieringsvillkor med hänsyn till årliga önskemål från UNRWA.
3. UNRWA skall varje år sända gemenskapen en rapport om verksamheten inom livsmedelsprogrammen, i vilken särskilt anges antalet mottagare, vilken kategori dessa tillhör, mottagarnas vistelseort, vilka tjänster som tillhandahållits, programmens kostnad samt den användning gemenskapens bidrag in natura och i form av kontanter fått.

Artikel 4

Genomgång

I slutet av 1997 skall parterna göra en genomgång av den politiska utvecklingen i fråga om flyktingarna och en utvärdering av alla planer som UNRWA har utarbetat, och om så

är fallet, genomfört, för överlämnandet av dess funktioner till palestinska nationalrådet eller något annat organ.

Artikel 5

Justeringar

Om, under konventionens giltighetstid, några eller alla av UNRWA:s funktioner överförs till palestinska nationalrådet eller något annat organ, skall lämpliga justeringar göras av de delar av gemenskapens bidrag till UNRWA inom ramen för konventionen som på andra sätt har fastställts enligt artikel 2.1 på grundval av en brevväxling mellan gemenskapen och UNRWA.

Artikel 6

Finansiell kontroll och besök

1. UNRWA skall:
 - i. förvara finansiella dokument och bokföringsdokument om de aktiviteter som finansieras av gemenskapen, och
 - ii. på begäran göra all relevant finansiell information inklusive avräkningar avseende programmet/projektet tillgängligt för gemenskapens behöriga organ, oavsett om de genomförs av UNRWA eller av underleverantörer.

I enlighet med gemenskapens budgetförordning, kan kommissionen och revisionsrätten vidta kontroller, även på plats, vad avser sådana åtgärder som gemenskapen finansierar.

2. UNRWA skall underlätta besök av gemenskapens företrädare på de platser där UNRWA har verksamhet.

Artikel 7

Alla tvister som uppkommer på grund av denna konvention skall lösas genom samråd mellan de båda parterna på begäran av endera parten.

Artikel 8

Konventionens varaktighet

Denna konvention skall omfatta en period på tre kalenderår (1996, 1997 och 1998).

Artikel 9

Denna konvention skall upprättas i två likalydande exemplar på danska, engelska, finska, franska, grekiska, italienska, nederländska, portugisiska, spanska, svenska och tyska språken, vilka samtliga texter är lika giltiga.

FINANSIELL BILAGA

Relevanta artiklar i gemenskapens budget

Bidrag till det ordinarie programmet: B7-421 (Stöd till Förenta nationernas hjälpporganisation för palestinska flyktingar)

Livsmedelshjälp: B7-200 (Livsmedelshjälp och stödåtgärder), B7-201 (Alternativa åtgärder i stället för leveranser av livsmedelshjälp), B7-202 (Transport, distribution, lagring och stödåtgärder)

Beskrivning av åtgärden

Slutande av en ny konvention mellan EG och UNRWA för gemenskapens bidrag till UNRWA:s ordinarie program för tjänster vad avser utbildning och hälsa, samt dess särskilda program för livsmedelshjälp.

Rättslig grund

Artiklarna 130u, 130w, 228.3 och 228.4 i Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen.

Finansiell påverkan

Ordinarie program

UNRWA behöver stöd till sina ordinarie program på 34,1 miljoner ecu under 1996, 35,3 miljoner ecu under 1997 och 36,5 miljoner ecu under 1998 (totalt 105,9 miljoner ecu under en treårsperiod, vilket utgör en årlig ökning av gemenskapens bidrag på 6,6 %, 3,5% och 3,4%, och en genomsnittlig årlig ökning på 4,5 % av gemenskapens bidrag under en treårsperiod).

Mer detaljerat är de belopp som har föreslagits för utbildningsprogrammet: 28 miljoner ecu under 1996, 29,4 miljoner ecu under 1997 och 30,9 miljoner ecu under 1998. Dessa siffror utgör en årlig ökning av gemenskapens bidrag från 1995 på 5 % per år.

De belopp som har föreslagits för det ordinarie hälsovårdsprogrammet är 3,4 miljoner ecu under 1996, 3,6 miljoner ecu under 1997 och 3,8 miljoner ecu under 1998.

Även de belopp som har föreslagits som kontant del av det kompletterande livsmedelsprogrammet och för förbättringar av hälsovården (inklusive familjeplaneringen och dess utvidgning) är en del av det övergripande hälsoprogrammet och är 2,7 miljoner ecu under 1996, 2,3 miljoner ecu under 1997 och 1,8 miljoner ecu under 1998. Sammantaget skulle gemenskapens bidrag till hälsoprogrammet i sin helhet öka med i genomsnitt 2,3 %. Denna ökning återspeglar kostnaderna för det familjeplaneringsprogram som inom ramen för tidigare konventioner inte har belastat gemenskapens budget och för utvidgningen av detta program.

Bidrag till livsmedelsprogrammen

Storleken på och innehållet i det årliga bidraget till UNRWA för livsmedelsprogrammen kommer att beslutas enligt förfarandet i förordning (EEG) nr 3972/86.

Tabell I

EG:s bidrag till UNRWA:s ordinarie program för 1996, 1997 and 1998, enligt UNRWA:s förslag då detta först omnämndes för kommissionen.

Program	1996	1997	1998
Utbildning	28	29,4	30,9
Hälsoprogram	3,4	3,6	3,8
Övriga bidrag till hälsoprogrammet (särskilt familjeplanering)	2,7	2,3	1,8
TOTALT	34,1	35,3	36,5

Tabell II

EG:s bidrag inom ramen för EG-UNRWA-konventionen för 1993-1995 till UNRWA:s ordinarie program och program för livsmedelshjälp.

Program	1993	1994	1995
Utbildning	24,2	25,4	26,7

Hälsoprogram	5	4,9	4,7
Kontant del i det kompletterande livsmedelsprogrammet	0,8	0,7	0,6
Delsumma - det ordinarie programmet	30	31	32
Livsmedel (värdet till världsmarknadspris, fritt destinationsorten)	19,38	11,69	7,2
Kostnader för distribution och övervakning	2,24	1,2	0,81
Delsumma - program för livsmedelshjälp	21,62	12,89	8,01
TOTALT	51,62	43,89	40,01

KOM(96) 257 slutlig

DOKUMENT

SV

11

Katalognummer : CB-CO-96-277-SV-C

ISBN 92-78-05331-7

Byrån för Europeiska gemenskapernas officiella publikationer

L-2985 Luxemburg